

Notice: Website Translation Service Currently Unavailable

We are currently experiencing an issue with the translation service used on this website due to a system failure affecting the service provider. As a result, the multilingual translation function is currently unavailable.

Time of Occurrence

Since 3:40 a.m. (JST) on October 7, 2026

Cause

The translation service provider has reported that a data center it uses was affected by a ransomware attack by a third party.

Current Status

According to the service provider, the affected systems have been temporarily shut down and network connections restricted to prevent further damage and allow for investigation of the incident. As a result, the translation service remains unavailable.

At this time, the service provider has not announced an estimated restoration time.

Notice to Website Visitors

The multilingual translation function is currently unavailable for certain content on our website. We apologize for the inconvenience and kindly ask for your patience while the service provider works to restore the service. We sincerely apologize for any inconvenience this may cause and appreciate your understanding.

機械翻訳サービスの利用停止について

現在、当施設で利用している機械翻訳サービスにおいて、サービス提供事業者のシステム障害により、翻訳機能をご利用いただけない状況が発生しております。

発生日時

2026 年 10 月 7 日（水）午前 3 時 40 分頃から継続中

原因

機械翻訳サービスの提供事業者が利用するデータセンターにおいて、第三者によるランサムウェア攻撃が確認されたため。

現在の状況

サービス提供事業者によると、被害拡大防止および原因調査のため、対象システムの停止やネットワークの遮断措置が実施されており、機械翻訳サービスを利用できない状態が続いております。なお、現時点では復旧時期は未定となっております。

お客さまへのお願い

当社ホームページの一部コンテンツにおいて、多言語翻訳機能がご利用いただけません。ご不便をおかけいたしますが、復旧まで今しばらくお待ちいただきますようお願い申し上げます。お客さまにはご迷惑をおかけしておりますことを深くお詫び申し上げます。